

## PUUPALKINTO 2006



Puupalkinto 2006: FMO-Tapiola

Vuodesta 1994 jaettu Puupalkinto kuvaa puurakentamisen ja -arkkitehtuurin voimakasta esiintuloa ja kehitystä Suomessa. Ehdolle asetetut kohteet ovat täyttäneet palkinnon kriteerit kukin omalla tavallaan ja siksi valinnan tekeminen on ollut vuosi vuodelta vaativampi tehtävä, sillä hyvin erilaisia, korkeatasoisia rakennuksia on vaikea arvioida rinnakkain. Palkinto annetaan rakennukselle, joka edustaa korkealaatuista suomalaista puuarkkitehtuuria tai jossa puuta on käytetty rakennustekniikkaa edistävällä tavalla.

Tänä vuonna palkintolautakunta valitsi kymmenen ehdolle asetetun rakennuksen joukosta Puupalkinnon 2006 saajaksi FMO Tapiolan. Euroopan korkeimman puisen toimistotalon ratkaisuisissa on monia kiinnostavia tuotesovelluksia ja puurakentamista kehittäviä

innovaatioita. Tapiolaan rakennettu talo on kustannustehokkaasti toteutettu ja ympäristövaikutuksiltaan pieni. Modulaarisista osista on taitavalla suunnittelulla ja puunkäytöllä on luotu miellyttävä ja valoisa työmiljö. Maininnan ansaitsee myös Finnforestin johdonmukainen työ puukomponenttirakentamisen kehittämiseksi.

Erityinen kunniamaininta haluttiin antaa keramiikkastudio Widnäsille Fiskarsissa. Yksilöllisesti suunnitellussa ja toteutetussa puutalossa yhdistyvät asuminen, työnteko sekä virkistäytyminen. Paikallisesta puutavarasta, vaiheittain rakennettu talo muodostaa harmonisen kokonaisuuden. Studio Widnäs on oivallinen esimerkki tilaajan ja arkkitehdin yhteistyön tuottamasta arkkitehtonisesta lisäarvosta.





Ehdolle asetetut kohteet ovat olleet yleisön arvioitavina Puuinfon internet-sivuilla elo-syyskuussa. Yleisöäänestyksen suosikki julkaistaan palkintojenjakotilaisuudessa. Palkintoehdokkaat esitellään **PUU**-lehden tässä numerossa.

Vuoden 2006 palkintolautakuntaan kuuluivat Puuinformaatio ry:n toimitusjohtaja, arkkitehti, TkL Mikko Viljakainen, yliasiamies, professori Gunnel Adlercreutz, DI, toimitusjohtaja Matti Mikkola, Wood Focus Oy:n kampanjapäällikkö, metsänhoitaja Petri Heino sekä päätoimittaja, arkkitehti Pekka Heikkinen. Palkintolautakunnan sihteerinä toimi arkkitehti Jussi Vepsäläinen. Puuinformaatio ry jakaa puupalkinnon vuosittain.

**Jussi Vepsäläinen**  
Arkkitehti SAFA



Kuvat: Michael Reinhardt





Michael Perinther

## Wood Award 2006

*FMO Tapiola, the Finnforest Modular Office, was chosen as the winner of the 2006 Wood Award. Its design includes many innovations and product applications that further the field of wooden construction. FMO Tapiola is Europe's tallest wooden office building, its construction was cost effective, and it has only a small impact on the environment. A pleasant and well-lit working milieu was built from modular parts using an ingenious design and wooden materials.*

*The jury wanted to give honorary mention to ceramic studio Widnäs. The unique design and implementation of Widnäs's wooden house com-*

*bines home, work and leisure. The house was built in stages from local wooden materials and forms a harmonic whole. Studio Widnäs is an excellent example of the architectural added value produced by cooperation between the client and the architect.*

*The Wood Award is given to a building which represents quality Finnish wooden architecture or where wood has been used in a fashion that advances construction practices. The awards have been presented since 1994 and are a testimony to the rapid growth and development of wooden architecture in Finland, which makes the jury's work more demanding every year.*

**Jussi Vepsäläinen**

### **Puuralkinto 2006: FMO Tapiola, Espoo. PUU 4-2005.**

Pekka Helin, Peter Verhe, Helin & Co Arkkitehdit, Rakenteet: Insinööritoimisto WSP SuunnitteluKortes Oy, Rakennuttaja: Kiinteistö Oy FMO Tapiola

Puurakenteinen toimistorakennus, jonka rakenteissa ja pintaverhouksissa on runsaasti puurakentamista kehittäviä innovaatioita sekä tuotesovelluksia. Euroopan korkein puinen toimistotalo on kustannustehokkaasti toteutettu ja ympäristövaikutuksiltaan pieni. Modulaarisista osista on taitavalla suunnittelulla ja puunkäytöllä on luotu miellyttävä ja valoisa työmiljö. Rakennus on tehty pääosin Finnforestin räätälöimistä valmisosista.





## Holzpreis 2006

Mit dem Holzpreis des Jahres 2006 wurde das Bürogebäude FMO Tapiola ausgezeichnet, dessen architektonische Lösungen zahlreiche, das Bauen mit Holz bereichernde Innovationen und Produktanwendungen enthalten. Das größte aus Holz erbaute Bürogebäude Europas ist kosteneffektiv und mit geringen Auswirkungen auf die Umwelt realisiert worden. Aus Modulteilen ist durch gekonnte Planung und Nutzung von Holz ein angenehmes, helles Arbeitsmilieu entstanden.

Mit einer ehrenvollen Erwähnung wurde von der Jury das Keramikstudio Widnäs bedacht. In dem individuell geplanten und ausgeführten Holzhaus vereinen sich Wohnen, Arbeiten und Erholung. Der aus lokalem Holzmaterial phasenweise er-

richtete Bau bildet ein harmonisches Ganzes. Das Studio Widnäs ist zudem ein vorzügliches Beispiel für den architektonischen Mehrwert, der sich für den Nutzer des Hauses durch die Kooperation mit dem Architekten ergibt.

Der Holzpreis wird an Gebäude vergeben, die hochwertige finnische Holzarchitektur fördern und bei denen Holz in einer die Bautechnik weiterbringenden Weise verwendet wurde. Die seit 1994 prämierten Gebäude sind konkrete Beweise für den starken Vormarsch und die vehemente Weiterentwicklung der Holzarchitektur in Finnland, wodurch die Entscheidung der Jury von Jahr zu Jahr schwerer wird.

**Jussi Vepsäläinen**

### Kunniamaininta: Keramiikkastudio Widnäs, Fiskars. PUU 3-2006.

Tuomo Siitonen, Tuomas Siitonen ja Johanna Hyrkäs, Arkkitehtitoimisto Tuomo Siitonen Oy, Rakenteet: Seppo Kykkänen, Insinööritoimisto Matti Olli & co, Rakennuttaja: Karin Widnäs

Taitavasti suunniteltu ja toteutettu, yksilöllinen talo, jonka kolmessa osassa yhdistyvät asuminen, työnteko ja virkistäytyminen. Rakennus on oivallinen esimerkki tilaajan ja arkkitehdin yhteistyön tuottamasta arkkitehtonisesta lisäarvosta. Paikallisesta putavarasta, vaihteittain rakennetut osat muodostavat viehättävän, harmonisen kokonaisuuden.

## Prix du Bois 2006

Le prix du bois 2006 a été décerné à FMO Tapiola dont les solutions contiennent de nombreuses innovations et applications de produits qui perfectionnent la construction en bois. L'immeuble de bureaux en bois le plus élevé d'Europe a été construit avec un bon rapport coût-efficacité et ses incidences environnementales sont faibles. Une conception et une utilisation du bois habiles ont permis de construire, à partir d'éléments modulaires, un milieu de travail agréable et clair.

Le jury a désiré donner une mention à l'atelier de céramique Widnäs. Cette maison en bois conçue et construite d'une manière originale combine le logement, le travail et la récréation. Construite peu à peu avec du bois scié local, elle forme un ensemble harmonieux. L'atelier Widnäs est un excellent exemple de la valeur ajoutée architecturale fournie par la coopération entre le maître de l'ouvrage et l'architecte.

Le prix du bois est décerné à un bâtiment qui représente l'architecture finlandaise en bois d'un haut niveau ou dans lequel le bois a été employé d'une manière contribuant à faire progresser la technique de construction. Depuis 1994, les bâtiments couronnés témoignent de la forte avancée et du développement de l'architecture en bois en Finlande, ce qui rend la tâche du jury plus difficile chaque année.

**Jussi Vepsäläinen**







Jussi Tärinen

**Koulutuskeskus Miilukangas, Raahе. 3-2006.**

Kalle Viljanen, Arkkitehtitoimisto Aitoaho & Viljanen, Rakenteet: Insinööritoimisto OIT, Rakennuttaja: Miilukangas Oy

Merenrantamiljööseen asettuva koulutuskeskus kunnioittaa maisemaa ja paikallista rakentamisperinnettä modernilla tavalla. Monimuotoinen rakennusryhmä on suunniteltu ja toteutettu yksityiskohtiaan myöten korkeatasoisesti.



Arno de la Chapelle

**Sakarinmäen koulu, Sipoo. PUU 3-2006.**

Sari Nieminen, Arkkitehdit FLN Oy, Rakenteet: Matti Kivinen, Insinööritoimisto Mikko Vahnen, Rakennuttaja: Sipoon kunta

Rinnemaastoon luontevasti istutettu rakennuskompleksi on hajotettu keskeisestä aulasta lähteviksi, sormimaisiksi osiksi. Maaseutuperinteen mukaisesti keittomaaleilla käsitellyillä puuverhouksilla on sisä- ja ulkotiloissa luotu kylmämainen tilasarja.



Jussi Tärinen

**Hösmäriinpuiston koulu ja päiväkoti, Espoo. PUU 3-2006.**

Yrjö Suonto, Studio Suonto Oy, Rakenteet: Jari Salminen, Insinööritoimisto Kimmo Kaitila Oy, Rakennuttaja: Espoon kaupunki

Suojaisen sisäpihan ympärille kiertyvä rakennuskokonaisuus, jossa puun käyttö rakenteissa sekä laudoitus- ja vaneripintoina on hallitseva. Ulospäin suurelta vaikuttava rakennusmassa muuttuu sisällä lasten mittakaavaan sopiviksi tiloiksi.



Vasja Lohkas

**Vapaa-ajanasunto Kustavissa. PUU 2-2006.**

Pekka Mäki, Sigge Oy / VIIVA arkkitehtuuri, Rakenteet: Mikko Sirén, Narmaplan oy

Yksilöllisesti suunnitellun, teollisesti toteutetun vapaa-ajan asunnon puurakenteet ovat olennainen osa arkkitehtuuria. Suoraviivainen rakennus sulautuu karuun luontoon ja avautuu suurten lasipintojen kautta maisemaan.





Jussi Tiainen

**HDW -infopaviljonki. PUU 4-2005.**

Antti Lehto ja Teemu Seppänen, TKK, Puustudio, Rakenteet: Hannu Hirsi ja Lauri Salokangas, TKK talonrakennustekniikka

Paviljonki on toteutettu vaneri-lasi -liittorakenteena ja koottu esivalmistetuista osista innovatiivisella lasikuitu-epoksiliitoksella. Tietokoneavusteinen suunnittelu ja osien työstö on tehnyt vapaamuotoisen hahmon mahdolliseksi.



Mikko Auerthly

**Lentoaseman matkustajaterminaalin katos, Jyväskylä. PUU 3-2005.**

Pekka Helin, Riitta Soininen, Helin & Co Arkkitehdit, Rakenteet: Kari Hyvätti, Ramboll Oy, Rakennuttaja: Ilmailulaitos, lentokenttäteknikka

Veistoksellinen katos muodostaa lentoasemalle kutuvan sisäänkäynnin. Kaarevat liimapuupilarit luovat mieleenpainuvan karaktääriin.

**Lilja-kappeli, Oulu. PUU 4-2005.**

Vesa Oiva, Oulun yliopiston arkkitehtuurin osasto, Puustudio, Rakenteet: Kai Ruuhonen, Insinööri-toimisto Pekka Heikkilä, Rakennuttaja: UPM

Ekumeenisen hiljentyiskappelin tunnistaa sakralirakennukseksi ilman kristillistä symboliikkaa. Kolmiomaisten vanerielementtien tilaleikki on eläytyvästi suunniteltu.

**Viikin kirkko, Helsinki. PUU 4-2005.**

Samuli Miettinen, JKMM Arkkitehdit Oy, Rakenteet: Jukka Ukko, Insinööri-toimisto Ylimäki & Tinkanen, Rakennuttaja: Helsingin seurakuntayhtymä

Tunnelmallinen puukirkko on keidas kivisen asuinalueen keskellä. Perinteinen puunkäsittely yhdistyy moderneihin rakenteisiin ja arkkitehtuuriin. Puu on kirkon arkkitehtuurin olennainen osa.

Jussi Tiainen

